



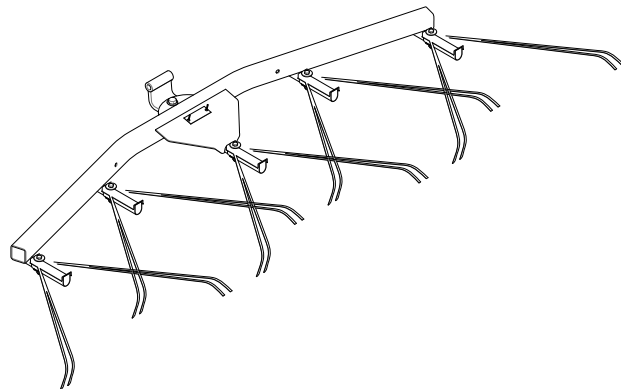
Count on it.

Manual do Operador

Ancinho de mola

Unidades de tração Sand Pro[®]/Infield Pro[®]
3040 e 5040

Modelo nº 08752—Nº de série 403300001 e superiores



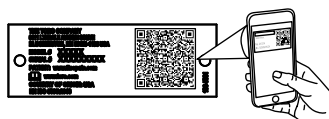
Introdução

Leia estas informações cuidadosamente para saber como utilizar o produto e como efetuar a sua manutenção de forma adequada de forma a evitar ferimentos e evitar danos no produto. A utilização correta e segura do produto é da exclusiva responsabilidade do utilizador.

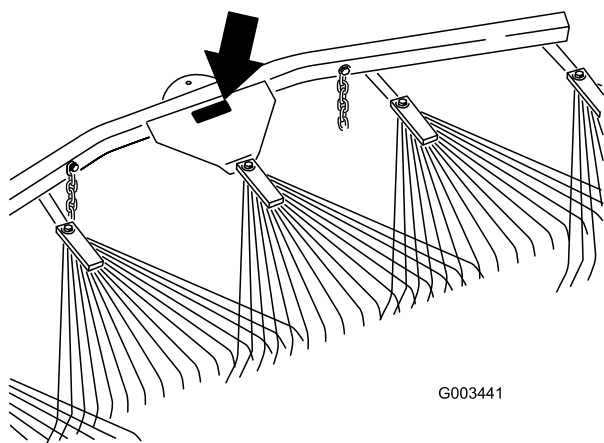
Visite www.Toro.com para mais informações sobre produtos e acessórios, para obter o contacto de um distribuidor ou registar o seu produto.

Sempre que necessitar de assistência, peças genuínas Toro ou informações adicionais, entre em contacto com um serviço de assistência autorizado ou com o serviço de assistência Toro, indicando os números de modelo e de série do produto. **Figura 1** identifica a localização dos números de série e de modelo do produto. Escreva os números no espaço fornecido.

Importante: Com o seu dispositivo móvel, pode ler o código QR (se equipado) no autocolante com o número de série para aceder a informações sobre garantia, peças e outros produtos.



g268421



G003441

g003441

Figura 1

Modelo nº _____
Nº de série _____

Este manual identifica potenciais perigos e tem mensagens de segurança identificadas pelo símbolo de alerta de segurança (**Figura 2**), que identifica perigos que podem provocar ferimentos graves ou mesmo a morte, se não respeitar as precauções recomendadas.



g000502

Figura 2

Símbolo de alerta de segurança

Neste manual são utilizados dois termos para identificar informação. **Importante** chama a atenção para informação especial de ordem mecânica e **Nota** sublinha informação geral que requer atenção especial.

Índice

Segurança	3
Autocolantes de segurança e de instruções	3
Instalação	4
Instalação do ancinho de mola.....	5
Descrição geral do produto	8
Funcionamento	9
Período de Formação	9
Conselhos de utilização do ancinho	9
Padrão do ancinho	9
Entrada e saída da área.....	9
Ajuste do ângulo do ancinho	9
Regulação da posição de transporte.....	10
Manutenção	11
Inspeção e limpeza do ancinho e da unidade de tração	11
Lubrificação do adaptador de acessórios.....	11

Segurança

Autocolantes de segurança e de instruções



Os autocolantes de segurança e de instruções são facilmente visíveis e situam-se próximo das zonas de potencial perigo. Substitua todos os autocolantes danificados ou em falta.



106-5517

decal106-5517

1. Aviso – não toque na superfície quente.
-

Instalação

Peças soltas

Utilize a tabela abaixo para verificar se todas as peças foram enviadas.

Descrição	Quantidade	Utilização
Conjunto do ancinho de mola	1	Instalação do ancinho de mola.
Parafuso com olhal	1	
Anilha plana (17/32 pol. x 1-1/16 pol.)	5	
Parafuso (7/16-14 pol. x 1-3/5 pol.)	1	
Anilha plana (15/32 pol. x 59/64 pol.)	1	
Porca (7/16 pol.)	1	
Suporte da articulação curva	1	
Conjunto da bola de reboque	1	
Anilha plana (3/8 pol. x 7/8 pol.)	6	
Parafuso sextavado (3/8-16 pol. x 2 1/2 pol.)	4	
Porca (3/8 pol.)	4	
Passador de forquilha	2	
Contrapino	2	
Corrente	2	
Espaçador (3/8 pol.)	2	
Gancho	2	
Placa de batente do suporte	2	
Parafuso sextavado (1/2 pol. x 5 1/2 pol.)	1	
Porca (1/2 pol.)	1	
Espaçador (1/2 pol.)	2	

Importante: Este kit foi concebido para ser instalado na traseira de um ancinho dentado ou unidade de tração. Para o montar na unidade de tração, tem de obter um conjunto de braço de elevação/adaptador; consulte a [Instalação do ancinho de mola na unidade de tração \(página 6\)](#).

Instalação do ancinho de mola

Instalação do ancinho de mola num ancinho dentado

1. Instale o suporte de articulação curva no ancinho de mola como se mostra na [Figura 3](#).

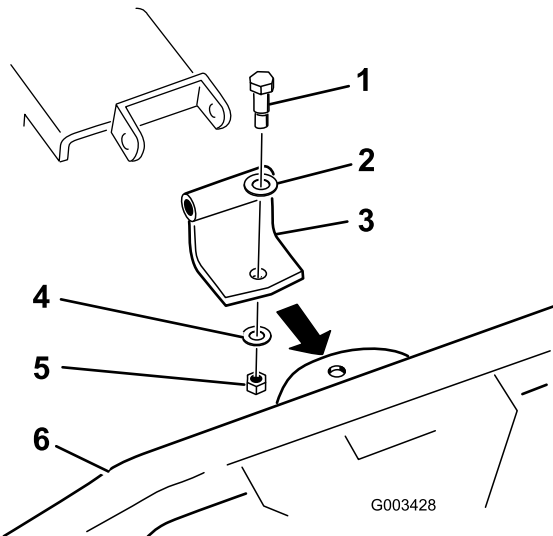


Figura 3

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Parafuso com olhal | 4. Anilha (15/64 pol. x 59/32 pol.) |
| 2. Anilha (17/32 pol. x 1-1/16 pol.) | 5. Porca (7/16 pol.) |
| 3. Suporte da articulação curva | 6. Ancinho de mola curva |

2. Ligue o suporte de articulação ao ancinho dentado como se mostra na [Figura 4](#).

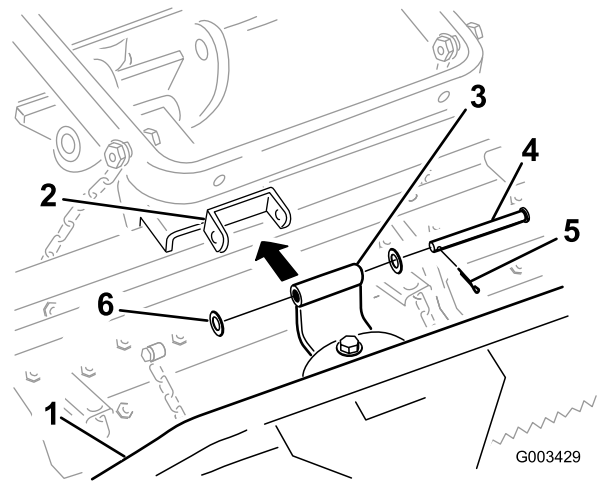


Figura 4

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Ancinho de mola | 4. Passador de forquilha |
| 2. Suporte do ancinho dentado | 5. Perno de gancho |
| 3. Suporte da articulação curva | 6. Anilha (17/32 pol. x 1-1/16 pol.) |

3. Prenda as correntes de transporte ao braço de elevação utilizando um dos seguintes procedimentos:

- A. Monte dois ganchos na traseira do braço de elevação com duas porcas ($\frac{3}{8}$ pol.) ([Figura 5](#)). Prenda as correntes aos ganchos no comprimento desejado.

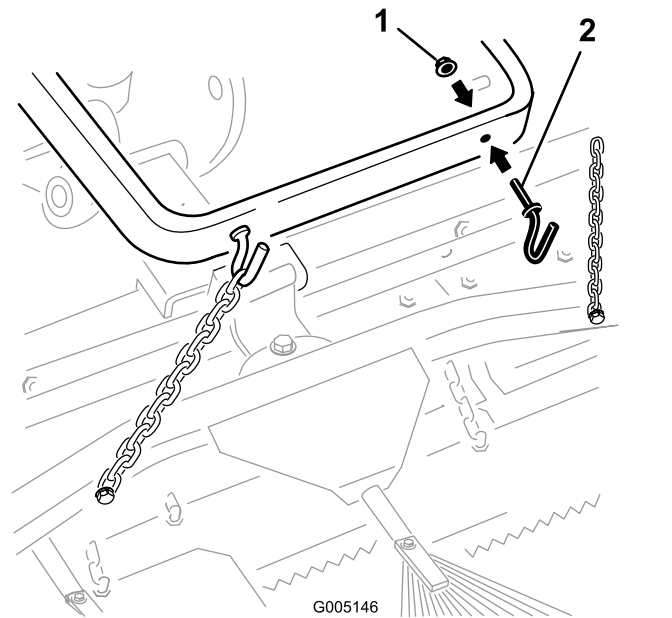


Figura 5

- | | |
|--------------------------------|-----------|
| 1. Porca ($\frac{3}{8}$ pol.) | 2. Gancho |
|--------------------------------|-----------|

- B. Prenda cada corrente à lateral do braço de elevação utilizando um parafuso ($\frac{3}{8}$ pol. x $2\frac{1}{2}$ pol.), duas anilhas ($\frac{3}{8}$ pol. x $\frac{7}{8}$ pol.),

um espaçador e uma porca ($\frac{3}{8}$ pol.) como se mostra na [Figura 6](#).

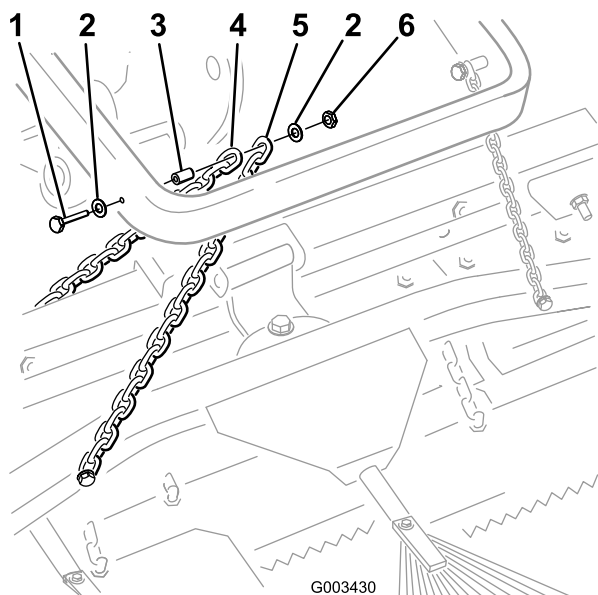


Figura 6

- | | |
|---|--|
| 1. Parafuso ($\frac{3}{8}$ pol. x $2\frac{1}{2}$ pol.) | 4. Corrente de transporte do ancinho dentado |
| 2. Anilha ($\frac{3}{8}$ pol. x $\frac{7}{8}$ pol.) | 5. Corrente de transporte do ancinho de mola |
| 3. Espaçador | 6. Porca ($\frac{3}{8}$ pol.) |

Nota: Pode utilizar as fixações do ancinho dentado para este passo.

Instalação do ancinho de mola na unidade de tração

1. Instale o conjunto da bola do reboque no ancinho de mola como se mostra na [Figura 7](#).

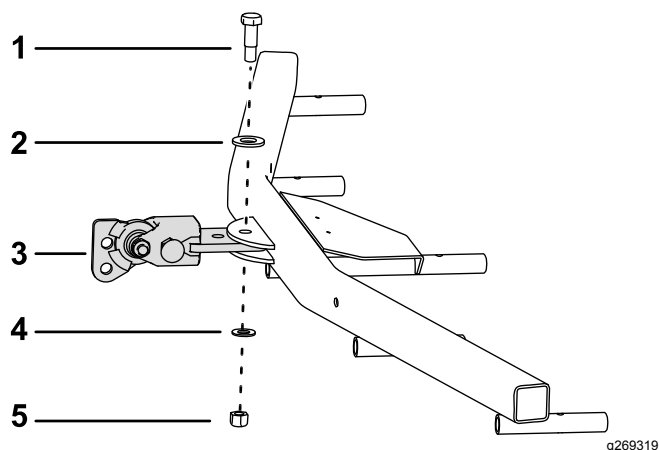


Figura 7

- | | |
|--|--|
| 1. Parafuso com olhal | 4. Anilha ($\frac{15}{64}$ pol. x $\frac{59}{32}$ pol.) |
| 2. Anilha ($\frac{17}{32}$ pol. x $1\frac{1}{16}$ pol.) | 5. Porca ($\frac{7}{16}$ pol.) |
| 3. Conjunto da bola de reboque | |

2. Ligue o conjunto da bola de reboque ao adaptador como se mostra na [Figura 8](#) e na [Figura 9](#).

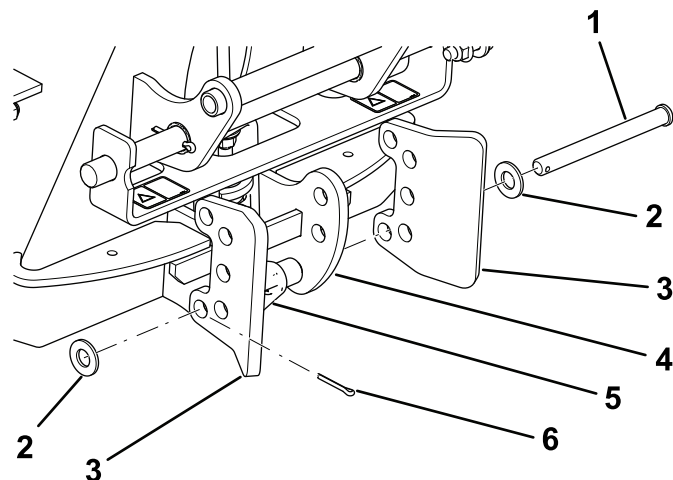


Figura 8

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Passador de forquilha | 4. Adaptador de acessórios |
| 2. Anilha ($\frac{17}{32}$ pol. x $1\frac{1}{16}$ pol.) | 5. Mecanismo de fecho |
| 3. Placa de batente do suporte | 6. Contrapino |

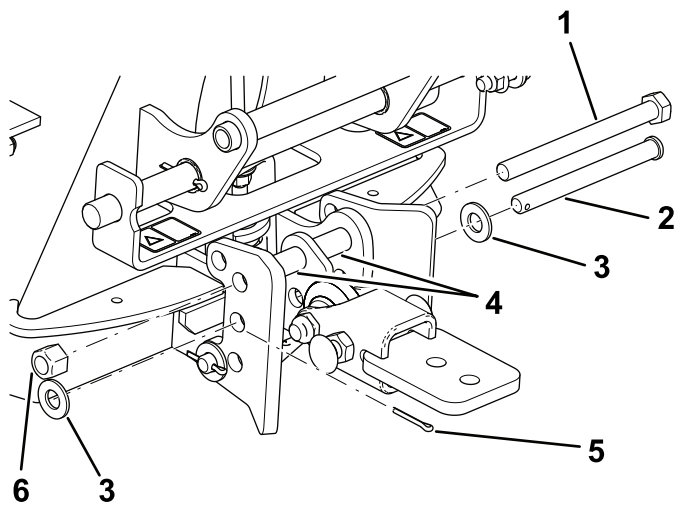


Figura 9

- | | |
|--------------------------------------|-------------------|
| 1. Parafuso (½ pol. x 5½ pol.) | 4. Espaçadores |
| 2. Passador de forquilha | 5. Contrapino |
| 3. Anilha (17/32 pol. x 1-1/16 pol.) | 6. Porca (½ pol.) |

g265961

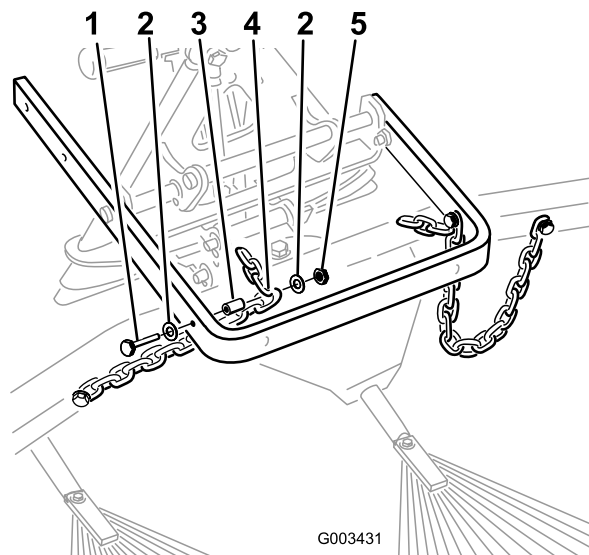


Figura 10

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Parafuso (¾ pol. x 2½ pol.) | 4. Terceira ligação da corrente |
| 2. Anilha (¾ pol. x 7/8 pol.) | 5. Porca (¾ pol.) |
| 3. Espaçador | |

G003431

g003431

3. Retire qualquer acessório da parte posterior da unidade de tração.
4. Recue a unidade de tração para a posição de entrada do adaptador de acessórios e desça o adaptador da unidade de tração.
5. Verifique se a alavanca de bloqueio está inclinada para a esquerda (posição de desbloqueio) vista da parte de trás da máquina.
6. Deslize o adaptador de acessórios para o adaptador da unidade de tração.

⚠ CUIDADO

Os dedos podem ficar presos entre os adaptadores dos acessórios e da unidade de tração.

Eleve e mova o acessório utilizando a pega na parte de trás do adaptador de acessórios.

7. Aponte a alavanca de bloqueio para a direita para prender os adaptadores.
8. Prenda a terceira ligação de cada corrente à parte exterior do braço de elevação ([Figura 10](#)) utilizando um parafuso (¾ pol. x 2½ pol.), duas anilhas (¾ pol. x 7/8 pol.), um espaçador e uma porca de bloqueio (¾ pol.).

Nota: Se as correntes estiverem presas aos ganchos, volte a ligar no comprimento desejado.

Nota: As correntes têm de ter folga quando o ancinho está na posição descida (operação).

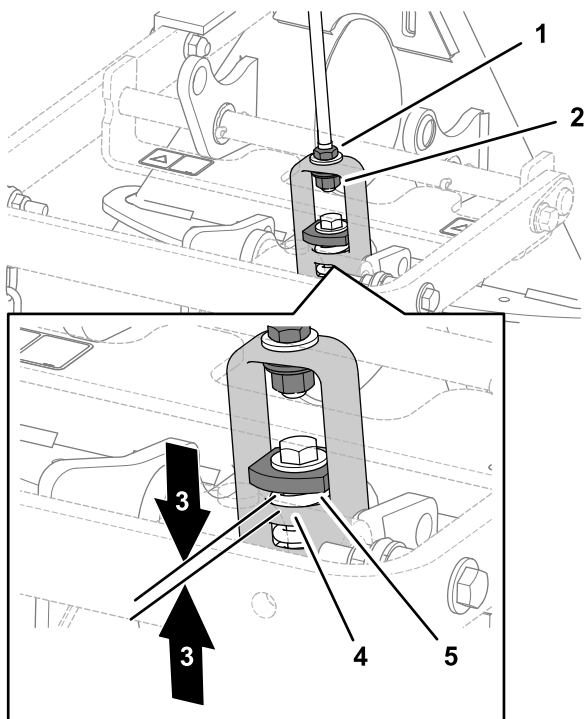
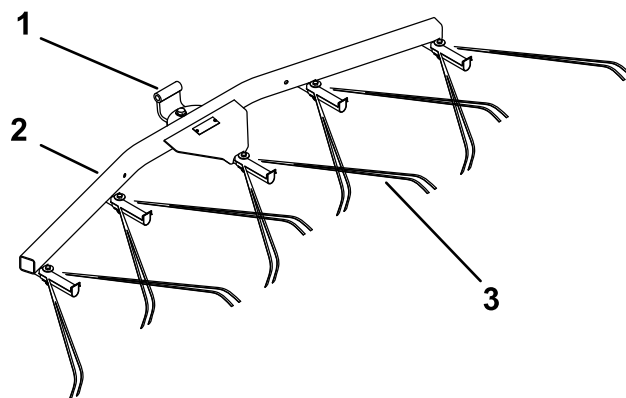


Figura 11

g220790

- | | |
|----------------------|---------------------------------|
| 1. Porca de retenção | 4. Ombro da culatra de elevação |
| 2. Porca de ajuste | 5. Anilha pesada |
| 3. 1,5 a 2 mm | |

Descrição geral do produto



g269320

Figura 12

- | | |
|-------------------------------|--------------------|
| 1. Articulação | 3. Ancinho de mola |
| 2. Suporte do ancinho de mola | |

-
10. Se a folga não for a correta, desaperte a porca e aperte ou desaperte a porca de ajuste no conjunto da articulação conforme necessário para ajustar a folga.

Funcionamento

Leia esta secção sobre a utilização do ancinho antes de o utilizar. Há muitas condições que determinam os ajustes do ancinho dentado. A textura e profundidade da areia, conteúdo de humidade, ervas daninhas, a quantidade de compactação podem variar de campo para campo ou até de uma secção para outra do mesmo campo. Faça os ajustes no ancinho para resultados ideais na sua área

Período de Formação

Pratique a utilização do ancinho numa área grande e nivelada do campo. Pratique o arranque, paragem, viragem, elevar e descer o ancinho, entrar e sair da área, etc. Pratique com uma velocidade moderada do motor e a uma velocidade lenta no solo. Este treino vai ajudá-lo a ganhar confiança no desempenho da máquina.

Nota: Não recue na tração de unidade com o acessório descido. Podem ocorrer danos no acessório.

Conselhos de utilização do ancinho

Se a areia tiver a profundidade necessária, pode utilizar o ancinho até à extremidade da área em áreas niveladas.

Se a areia se encontrar até à relva, afaste-se o suficiente da extremidade para evitar perturbar o solo subjacente.

Não utilize o ancinho demasiado perto de um banco inclinado. A areia vai deslizar para a parte inferior da área.

Pode ser necessário algum retoque com ancinho manual em bancos inclinados, pequenos declives, etc.

Padrão do ancinho

Utilize o ancinho de acordo com o padrão que se mostra em [Figura 13](#). Este padrão evita a sobreposição desnecessária, mantém a compactação ao mínimo e deixa um padrão bem proporcionado e atrativo nos relvados.

Entre na área a direito na dimensão maior, onde o banco é menos agressivo. Conduza através do centro da área quase até à extremidade, rode em qualquer direcção da forma mais acentuada que puder e regresse para junto da primeira passagem. Conduza

em espiral para fora como se mostra no desenho e saia da área num ângulo reto numa área nivelada.

Deixe bancos pequenos e inclinados para retoque com um ancinho manual.

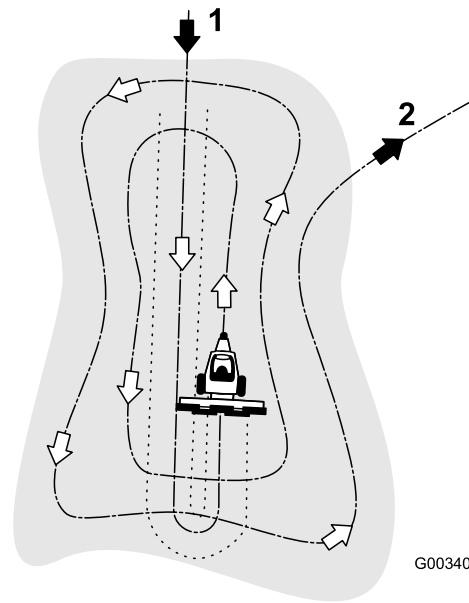


Figura 13

1. Entre a direito numa área na dimensão maior numa área nivelada.
2. Saia de uma área num ângulo reto numa área nivelada.

Entrada e saída da área

Ao entrar na área, não baixe o ancinho até que este se encontre sobre a areia. Isto evita cortar relva ou danificar aparas de relva ou outros detritos na área. Baixe o ancinho enquanto a máquina se está a mover.

Ao sair da área, comece a elevar o ancinho quando a roda da frente sair da área. À medida que a máquina se move, o ancinho vai elevar e não arrasta areia para a relva.

Rapidamente vai ganhar experiência e prática e para entrar e sair da área corretamente.

Ajuste do ângulo do ancinho

Pode alterar a posição do ancinho para aumentar ou diminuir a sua agressividade na areia. Monte a barra de engate e o ancinho como se mostra nas figuras seguintes para obter as agressividade pretendida.

Configuração do menor engate dos dentes

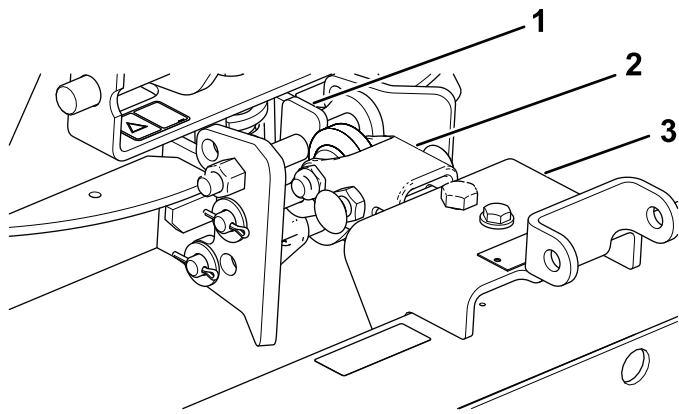


Figura 14

1. Plano na parte superior
2. Barra de engate
3. Ancinho

1. Monte o conjunto de engate de forma a que a parte plana fique na parte superior (Figura 14).
2. Monte a barra de engate no lado inferior do conjunto do suporte (Figura 14).

Configuração do maior engate dos dentes

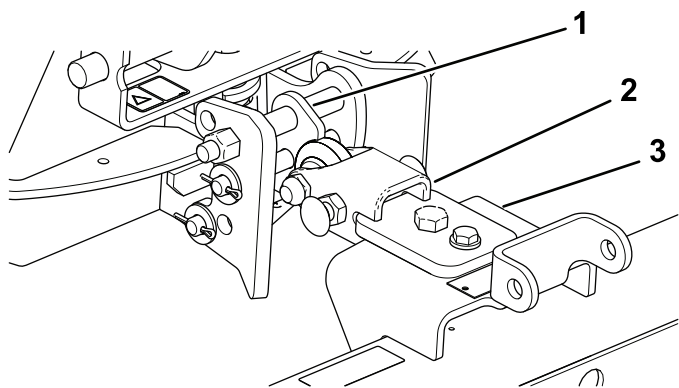


Figura 15

1. Inclinado na parte superior
2. Barra de engate
3. Ancinho

1. Monte o conjunto de engate de forma a que a parte inclinada fique na parte superior (Figura 15).
2. Monte a barra de engate no lado superior do conjunto do suporte (Figura 15).

Regulação da posição de transporte

Realize o procedimento seguinte para aumentar a altura do ancinho durante o transporte:

1. Baixe o ancinho e eleve o conjunto o menos possível.
2. Desligue as correntes dos braços de elevação e volte a ligá-las numa posição superior.

Nota: Para assegurar o correto funcionamento do ancinho, as correntes têm de estar na posição de folga original antes de iniciar a operação.

Manutenção

Inspeção e limpeza do ancinho e da unidade de tração

Depois da utilização, limpe cuidadosamente a máquina. Uma vez que a máquina é utilizada principalmente na areia e esta é extremamente abrasiva, a areia deve ser eliminada através de lavagem depois de cada utilização. Se a máquina for limpa frequentemente (antes de o material ter oportunidade de acumular), pode ser lavada com água de uma mangueira sem bico. Um jato de elevada pressão pode levar o material para áreas em que pode agir como componente de moagem.

Nota: Se o adaptador de acessórios ficar preso ao adaptador da unidade de tração, insira um pé de cabra/uma chave de parafusos na ranhura de apoio para desencravar as peças (Figura 16).

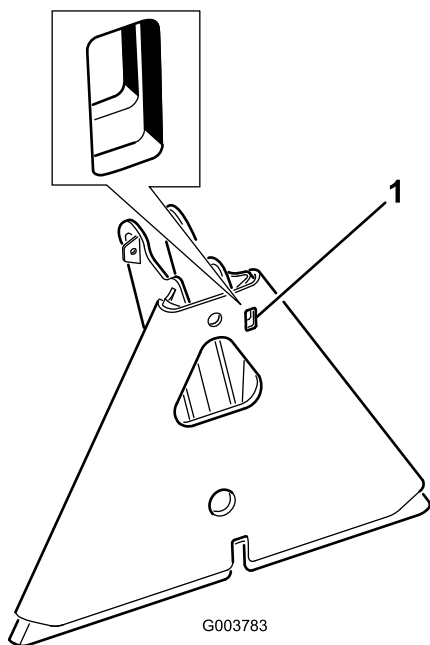


Figura 16

1. Ranhura de apoio

Lubrificação do adaptador de acessórios

Se a alavanca de bloqueio no adaptador de acessórios não se movimentar livre e facilmente, aplique uma leve camada de lubrificante na área indicada na Figura 17.

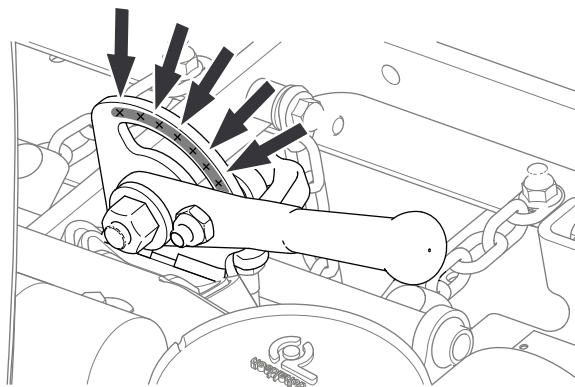


Figura 17



Count on it.